

РЕШЕНИЕ НА СЪВЕТА

от 18 май 1992 година

относно потвърждаване на консолидирането на Центъра за промишлено сътрудничество ЕО-Япония

(92/278/ЕИО)

СЪВЕТЪТ НА ЕВРОПЕЙСКИТЕ ОБЩНОСТИ,

като взе предвид Договора за създаване на Европейската икономическа общност, и по-специално член 235 от него,

като взе предвид предложението на Комисията¹,

като взе предвид становището на Европейския парламент²,

като има предвид, че Центърът за промишлено сътрудничество ЕО-Япония бе създаден през 1986 г. с цел да насърчава промишленото сътрудничество между Общността и Япония;

като има предвид, че Съветът в своите заключения от март 1987 г. отбеляза с интерес започването на експерименталната фаза от съществуването на центъра и изрази своето удовлетворение от приноса на промишлеността за неговото осъществяване;

като има предвид, че Съветът одобри на 26 ноември 1990 г. заключенията от доклада на Комисията относно промишлената политика в условията на либерална и конкурентна среда;

като има предвид, че Комисията бе призвана да продължи работата си в областта на промишлената политика, като държи по-специално сметка за:

- развитието на икономическата ситуация и на стратегиите на най-важните индустриализирани страни извън ЕИО и на наскоро индустриализираните страни,

- необходимостта от използването по най-добрия начин на инструментите, с които разполага Комисията, така че да повиши технологичния капацитет и конкурентноспособността на европейската промишленост;

като има предвид, че дейността на Центъра за промишлено сътрудничество ЕО-Япония подпомага работата на Комисията в областта на индустриалната политика;

като има предвид, че Центърът се финансира съвместно от общия бюджет на Европейските общности, на Министерство на икономиката, търговията и индустрията (МИТ) и от финансови средства, осигурени от промишлеността на двете страни;

като има предвид, че Центърът, управляван досега като експериментален проект, доказва своята ефективност, предоставяйки предимно програми за обучение по

¹ ОВ С 173, 4.7.1991 г., стр. 4.

² ОВ С 94, 3.4.1992 г.

управление на все по-нарастващ брой кадри от предприятията на Общността, но също и информация относно японската промишлена среда;

като има предвид, че надзорният комитет на Центъра стигна до заключение, че неговата дейност е обещаваща и заслужава да бъде подкрепяна безрезервно от страна на двете главни организации, осигуряващи финансирането му, Комисията и МПТ, и че Центърът трябва да бъде консолидиран;

като има предвид въз основа на гореизложеното, че предложеното консолидиране трябва да бъде потвърдено и че Центърът трябва да бъде учреден като съвместна инициатива на Европейската общност и Япония;

като има предвид, че за приемането на това решение Договорът не предвижда други възможности за действие освен предвидените в член 235,

РЕШИ:

Член 1

Консолидирането на Центъра за промишлено сътрудничество ЕО-Япония и неговото създаване като резултат от обща инициатива между Общността и Япония се потвърждава от името на Европейската икономическа общност

Член 2

Целта на Центъра за промишлено сътрудничество ЕО-Япония е да допринася за промишленото сътрудничество между Общността и Япония, по-специално чрез организиране на програми за обучение по управление на кадри от европейските предприятия, като предоставя информация относно японската промишлена среда, възможностите, която тя предлага, и като предлага програми, предназначени за европейските специалисти в областта на алтернативните източници на енергия.

Член 3

Центърът за промишлено сътрудничество ЕО-Япония се намира в Токио, Япония.

Член 4

Центърът се финансира съвместно от японското правителство, Общността и от частни фондове.

Член 5

Настоящото решение влиза в сила в деня на публикуването му.

Съставено в Брюксел на 18 май 1992 г.

За Съвета:
Председател
Arlindo MARQUES CUNHA